



**AFET\_PV(2011)0615\_1**

**PROCÈS-VERBAL**

Réunion des 15 juin 2011, de 15 heures à 18 h 30,  
et 16 juin 2011, de 9 heures à 12 h 30  
BRUXELLES

La réunion est ouverte le mercredi 15 juin 2011 à 15 h 09, sous la présidence de Gabriele Albertini (président).

**1. Adoption de l'ordre du jour**

AFET\_OJ (2011)0615v01-00

L'ordre du jour est adopté.

**2. Communications du président**

Le président annonce que:

- M. Ioannis Kasoulides a été nommé rapporteur pour les négociations d'un accord-cadre entre l'Union européenne et le Canada;
- la recommandation à l'intention du Conseil sur la définition d'une politique cohérente vis-à-vis des régimes autoritaires a été attribuée au groupe ALDE;
- les listes de vote et les amendements de compromis doivent être finalisés 24 heures avant que la commission ne procède au vote.

**3. Approbation du procès-verbal de la réunion du:**

- 9 mai 2011

PV – PE464.735v01-00

Le procès-verbal est approuvé.

**15 juin 2011, de 15 heures à 16 h 30**

#### 4. **Audition sur la situation au Haut-Karabakh (voir programme séparé)**

**Interviennent:** Gabriele Albertini (président), Robert Bradke (coprésident du groupe de Minsk de l'OSCE), Bernard Fassier (coprésident du groupe de Minsk de l'OSCE), Andrzej Kasprzyk (représentant personnel du président en exercice pour le conflit traité par la conférence de Minsk de l'OSCE), Peter Semneby (ancien représentant spécial de l'Union européenne pour le Caucase du Sud), Miroslav Lajčák, Evgeni Kirilov, Anneli Jäätteenmäki, Ioannis Kasoulides, Fiorello Provera, Ivo Vajgl, Werner Schulz, Anna Ibrisagic, Michael Gahler, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Nicole Kiil-Nielsen, Alf Svensson.

**15 juin 2011, de 16 h 30 à 17 h 30**

**En présence de Miroslav Lajčák, directeur au SEAE pour les Balkans occidentaux, le voisinage oriental et la Russie**

#### 5. **Recommandation au Conseil et à la Commission concernant les négociations de l'accord d'association UE-Moldavie**

AFET/7/05918  
2011/2079(INI)

Rapporteur: Graham Watson (ALDE)

PR – PE464.964v01-00

Fond: AFET –

- Examen du projet de rapport
- Délai de dépôt des amendements: **21 juin 2011, 12 heures**

**Interviennent:** Gabriele Albertini (président), Graham Watson, Monica Luisa Macovei (coprésidente - Délégation D-MD du Parlement européen), Cristian Dan Preda, Ioan Mircea Pașcu, Werner Schulz, Bastiaan Belder, Rafał Trzaskowski, Corina Fusu (coprésidente - commission de coopération UE-Moldavie), Miroslav Lajčák.

**Demandent la parole:** Elmar Brok, María Muñoz De Urquiza, Roberto Gualtieri.

**15 juin 2011, de 17 h 30 à 18 h 30**

#### 6. **Règles financières applicables au budget annuel de l'Union**

AFET/7/06045

Rapporteuse Franziska Katharina Brantner (Verts/ALE)

PA – PE466.996v01-00

pour avis:

- Examen du projet d'avis
- Délai de dépôt des amendements: **16 juin 2011, 12 heures**

**Interviennent:** Gabriele Albertini (président), Franziska Katharina Brantner, Roberto Gualtieri, Nadezhda Neynsky, Anneli Jäätteenmäki

**7. Rapport par Bastiaan Belder, président de la délégation pour les relations avec Israël, sur la visite du groupe de travail en Israël du 24 au 27 mai 2011**

*Interviennent:* Gabriele Albertini (président), Bastiaan Belder, Proinsias De Rossa, Kristian Vigenin, Nikolaos Chountis, María Muñiz De Urquiza, Charalampos Angourakis.

La réunion est suspendue à 18 h 40 et reprend le 16 juin à 9 h 12 sous la présidence de M. Gabriele Albertini (président)

**16 juin 2011, de 9 heures à 10 h 30**

**8. Échange de vues avec János Martonyi, ministre hongrois des affaires étrangères, sur l'évolution récente du processus d'élargissement et la situation dans les Balkans occidentaux**

*Interviennent:* Gabriele Albertini (président), János Martonyi, Hannes Swoboda (rapporteur pour la Croatie), Eduard Kukan, Ivo Vajgl, Richard Howitt (rapporteur pour la Macédoine), Franziska Katharina Brantner, Ioan Mircea Paşcu (vice-président), Charalampos Angourakis, László Tőkés (vice-Président du Parlement européen), Krzysztof Lisek, Michael Gahler, Ioannis Kasoulides.

La réunion est suspendue à 10 h 40 et reprend à 10 h 42 sous la présidence de M. Ioan Mircea Paşcu, vice-président.

**16 juin 2011, de 10 h 30 à 11 h 30**

**9. Vers une capacité de réaction renforcée de l'UE en cas de catastrophe: le rôle de la protection civile et de l'aide humanitaire**

AFET/7/05170

2011/2023(INI) COM(2010)0600

Rapporteur László Tőkés (PPE)

pour avis:

Fond: ENVI\* – Elisabetta Gardini (PPE)

PA – PE462.846v01-00

AM – PE464.910v01-00

PR – PE462.621v01-00

AM – PE464.916v02-00

- Examen du projet d'avis
- Délai de dépôt des amendements: **25 mai 2011, 12 heures**

*Interviennent:* László Tőkés (rapporteur), Roberto Gualtieri, Franziska Katharina Brantner, Hans Das (DG ECHO).

**10. Rapport par Pier Antonio Panzeri, président de la délégation pour les relations avec les pays du Maghreb, sur la CPM UE-Maroc qui s'est tenue au Maroc du 16 au 20 mai 2011**

*Interviennent:* Pier Antonio Panzeri (président de la DMAG), M. Bouaida (coprésidente - CPM UE-Maroc), Cristian Dan Preda, Malika Benarab-Attou

La réunion est suspendue à 11 h 23 et reprend à 11 h 35 sous la présidence de M. Ioan Mircea Pașcu, vice-président.

**16 juin 2011, de 11 h 30 à 12 h 30**

**11. Échange de vues avec Božidar Đelić, vice-premier ministre de Serbie**

*Interviennent:* Ioan Mircea Pașcu (vice-président), Božidar Đelić, Eduard Kukan (président -DSEE), Franziska Katharina Brantner, Charles Tannock, Ivo Vajgl, Robert Atkins, Norica Nicolai, Richard Howitt

**12. Questions diverses**

Néant

**13. Date de la prochaine réunion**

- 21 juin 2011, de 9 heures à 12 h 30 et de 15 heures à 18 h 30 (Bruxelles)

La réunion est levée à 12 h 35.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENŤÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gabriele Albertini (P) (1,2), Fiorello Provera (1st VP) (1), Ioan Mircea Pașcu (2nd VP) (1,2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Robert Atkins (1,2), Bastiaan Belder (1,2), Franziska Katharina Brantner (1,2), Elmar Brok (1), Michael Gahler (1,2), Andrzej Grzyb (1,2), Takis Hadjigeorgiou (1), Richard Howitt (1,2), Anna Ibrisagic (1,2), Anneli Jäätteenmäki (1), Jelko Kacin (1), Ioannis Kasoulides (1,2), Nicole Kiil-Nielsen (1), Evgeni Kirilov (1,2), Eduard Kukan (1,2), Vytautas Landsbergis (1,2), Krzysztof Lisek (1,2), Kyriakos Mavronikolas (1), Andreas Mölzer (1), María Muñoz De Urquiza (1,2), Norica Nicolai (2), Justas Vincas Paleckis (1), Pier Antonio Panzeri (1,2), Vincent Peillon (1), Mirosław Piotrowski (1), Hans-Gert Pötering (1,2), Cristian Dan Preda (1,2), Libor Rouček (1), Werner Schulz (1), Adrian Severin (1,2), Marek Siwiec (1), Hannes Swoboda (1,2), Charles Tannock (2), Inese Vaidere (1,2), Kristian Vigenin (1), Graham Watson (1), Boris Zala (1, 2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Laima Liucija Andrikienė (1), Charalampos Angourakis (1,2), John Attard-Montalto (1), Elena Băsescu (1), Malika Benarab-Attou (2), Nikolaos Chountis (1), Harlem Désir (1), Kinga Gál (2), Roberto Gualtieri (1,2), Monica Luisa Macovei (1), Norbert Neuser (1,2), Nadezhda Neynsky (1), Vittorio Prodi (2), Helmut Scholz (1,2), Alf Svensson (1), László Tökés (2), Ivo Vajgl (1,2), Paweł Zalewski (1), Janusz Władysław Zemke (1)

187 (2)
193 (3)
Damien Abad (1), Rafał Trzaskowski (1), Theodor Dumitru Stolojan (1), Proinsias De Rossa (1)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 15.6.2011  
(2) 16.6.2011

По покана на председателя/ Por invitación del presidente/ Na pozváni předsedy/ Efter indbydelse fra formanden/ Auf Einladung des Vorsitzenden/ Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/ At the invitation of the Chair(wo)man/ Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/ Pirmininkui pakvietus/ Az elnök meghívására/ Fuq stedina tal-President/ Op uitnodiging van de voorzitter/ Na zaproszenie Przewodniczącego/ A convite do Presidente/ La invitația președintelui/ Na pozwanie predsedu/ Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Ott (F)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Servantie (F)	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/ Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/ Istituzzonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
EEAS	Kaczmarek (F), Matthiesen (F), Visentin (F)

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat poliitčnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE	Dalton, Haglund, O'Callaghan, Salafranca, Tarczynska, Vlasman
S&D	Azzopardi, Dimitrov, Mamedov, Matei, Tusar, Pearson
ALDE	Glasberg, Stasinopoulou
ECR	Danecki, Milackova, Olchawa
Verts/ALE	Albani, Bergamaschi, Heider, Helm, Meyer
GUE/NGL	Polycarpou
EFD	Van Luik
NI	Atzori

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Huber, Franjulien, Sourander, Montoya, Pribitzer
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Hare	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Gonzato, Bajtay, Di Preso, Enciso Y Berge, Udina, Kyst, Jacob, Alonso Alonso, Luise, Goinard, Troszczynska, Palatova	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Marits	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredsesda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman